



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

Enquête de 1999 sur l'industrie des bureaux d'agents, de courtiers en immeubles et d'évaluateurs de biens immobiliers et des autres activités liées à l'immobilier

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call the telephone number indicated in the shaded box below.

Corriger au besoin les renseignements préimprimés en remplissant les cases ci-dessous :

0001	Raison sociale	0004	Adresse		
0002	Nom commercial	0005	Ville	0006	Province ou État
0003	À l'attention de	0005	Pays	0007	Code postal
0008	Prénom de la personne-ressource	0028	Nom de famille de la personne-ressource		
0052	Veuillez déclarer pour :		0010	Langue préférée <input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais	

A - Introduction

Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et d'exploitation nécessaires à la production de statistiques sur votre branche d'activité. Regroupées avec des renseignements d'autres sources, ces données serviront à produire les estimations officielles de la production économique nationale et provinciale au Canada, ainsi que les estimations officielles de l'activité par branche d'activité. Ces estimations seront utilisées par les administrations publiques pour établir les programmes nationaux et régionaux et pour planifier les politiques, ainsi que par le secteur privé pour mesurer le rendement des branches d'activité et le développement des marchés.

Couverture

Veuillez remplir le présent questionnaire pour l'unité commerciale indiquée dans la zone préimprimée ci-dessus. « L'unité commerciale » correspond à l'établissement (aux établissements) indiqué(s) dans la zone préimprimée. Veuillez produire une déclaration uniquement pour l'établissement (les établissements) situé(s) au Canada.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise. **Les données déclarées dans le présent questionnaire resteront strictement confidentielles.** Elles serviront exclusivement à des fins statistiques et ne seront publiées que sous forme agrégée. Les dispositions de la *Loi sur la statistique* qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

Veuillez remplir et retourner le(s) questionnaire(s) dans l'enveloppe ci-jointe **dans les 30 jours** suivant la réception de l'envoi. Toutefois, si vous préférez nous faire parvenir le(s) questionnaire(s) par télécopieur, veuillez consulter les **Directives générales** dans cette section. Merci.

Si vous avez besoin d'aide ou d'information supplémentaire, veuillez communiquer avec nous au 1 888 881-3666.

Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire :	
0026 <input type="radio"/> M. <input type="radio"/> Mme <input type="radio"/> Mlle	0013 _____ 0054 _____ Prénom Nom de famille
Titre : 0014 _____	
Numéro de téléphone : 0017 _____	Poste : 0027 _____
Numéro de télécopieur : 0016 _____	Rempli le : AAAA MM JJ
Signature : _____ 0015 _____ J'atteste que les renseignements fournis ici sont, autant que je sache, complets et exacts.	

Renseignements sur la période de déclaration

PÉRIODE DE DÉCLARATION

Pour les besoins de la présente enquête, veuillez déclarer les données pour l'exercice financier de 12 mois dont le dernier jour se situe en 1999. Toutefois, si votre exercice financier se termine en janvier, février ou mars 2000, et si vous le préférez, vous pouvez fournir les données de votre plus récent exercice financier. Veuillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

1. Du ⁰⁰¹¹

AAAA	MM	JJ

 Au ⁰⁰¹²

AAAA	MM	JJ

2. Cette unité commerciale a-t-elle été exploitée toute l'année?

- 0050 Oui → Dans l'affirmative, veuillez passer à la section **Renseignements sur l'organisation de l'unité commerciale et les coentreprises**.
- Non → Dans la négative, veuillez cocher la ou les cases pertinentes.

0042 Exploitation saisonnière (veuillez en préciser les dates) Du ⁰¹²⁰

AAAA	MM	JJ

 Au ⁰¹²¹

AAAA	MM	JJ

0032 Nouvelle entreprise (veuillez en préciser la date) ⁰⁰⁴⁶

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0033 Changement de la fin de l'exercice financier (veuillez préciser la nouvelle date de fin d'année) ⁰⁰⁵¹

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0034 Changement de propriété (veuillez en préciser la date) ⁰¹²⁵

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0035 Arrêt définitif de l'exploitation (veuillez en préciser la date) ⁰¹¹⁹

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0036 Fermeture temporaire (veuillez en préciser la date et la raison) : ⁰⁰⁴⁹

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

⁰⁰³⁷

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0038 Autre (veuillez préciser) : ⁰⁰³⁹

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Renseignements sur l'organisation de l'unité commerciale et les coentreprises

1. Genre d'organisation (veuillez ne cocher **qu'une seule** case) :

- 0024 1 Entreprise individuelle 2 Société de personnes 3 Compagnie constituée en société 4 Coopérative
- 5 Coentreprise 6 Entreprise publique 7 Administration publique 8 Organisme à but non lucratif

2. L'unité commerciale a-t-elle participé à une ou plusieurs coentreprises durant la période de déclaration?

Par coentreprise, on entend un projet commercial particulier auquel participent au moins deux parties ou sociétés qui conviennent de fournir le capital nécessaire et de partager les bénéfices ou les pertes en proportions convenues. L'association prend fin au moment où le projet s'achève ou à une date déterminée.

- 0170 Oui → Dans l'**affirmative**, veuillez passer à la question 3. Non → Dans la **négative**, veuillez passer à la section **Activité commerciale principale**.

3. Avez-vous inclus dans le présent questionnaire les revenus et les dépenses détaillés correspondant à la part de votre société dans la ou les coentreprises?

- 0171 Oui Non

Renseignements sur la coentreprise

4. Veuillez indiquer le nom de la coentreprise.

0180

5. Cette coentreprise est-elle :

- 0190 constituée en société? Si elle est **constituée en société**, veuillez passer à la question 6.
 non constituée en société? Si elle est **non constituée en société**, veuillez passer à la question 7.

6. Numéro de coentreprise de Revenu Canada (si constituée en société)

0179

7. S'il s'agit d'une coentreprise non constituée en société, veuillez indiquer la durée de la coentreprise.

Du 0191

AAAA	MM	JJ

 Au 0192

AAAA	MM	JJ

8. Partenaire(s) de la coentreprise et numéro(s) d'entreprise(s) de Revenu Canada (si constituée(s) en société)

	Nom des partenaires	Numéro(s) d'entreprise(s) de Revenu Canada (si constituée(s) en société)
9.	0181	0182
10.		
11.		

Note : Si vous avez participé à plus d'une coentreprise ou s'il vous faut plus d'espace, veuillez ajouter une feuille.

Activité commerciale principale

Pour cette unité commerciale, veuillez indiquer l'activité **principale** décrivant le plus exactement la source **majeure** des revenus d'exploitation. Veuillez ne cocher **qu'une seule** activité.

1. 531210 0330 **Bureaux de courtiers en immeubles**
- 531210 0331 **Agents immobiliers indépendants**
- 531210 0335 **Service de vente de biens immobiliers aux enchères**
- 531320 0332 **Évaluateurs de biens immobiliers**
- 531390 0334 **Autres activités liées à l'immobilier**
- Inclusions :**
- service d'inscription de biens immobiliers;
 - service conseil en immobilier.
- Exclusions :**
- location de biens immobiliers;
 - gestion de biens immobiliers.

2. 0040 **Aucune des activités susmentionnées**
Veuillez énumérer les activités principales de cette unité commerciale et indiquer la répartition en pourcentage du total du revenu d'exploitation pour chacune des activités.
0041

Note : Si vous avez répondu « **Aucune des activités susmentionnées** », veuillez nous appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

Accords de partage de données

Pour éviter la répétition des activités d'enquête, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Ces ententes sont conclues conformément à la *Loi sur la statistique* fédérale et aux textes législatifs provinciaux et territoriaux correspondants. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. **Vos réponses ne sont pas communiquées à Revenu Canada.** Des précisions supplémentaires sur le partage de données sont incluses dans la présente trousse.

Directives générales

Lorsque les chiffres réels ne sont pas disponibles, vos estimations les plus précises sont acceptables.

1. Tous les montants en dollars doivent être déclarés en DOLLARS CANADIENS (\$ CAN).
2. Tous les montants en dollars devraient être arrondis au dollar près (p. ex. 55 417,40 \$ devient 55 417 \$).
3. Les pourcentages devraient être arrondis (p. ex. 37,3 % devient 37 %, 75,8 % devient 76 %).
4. Veuillez écrire en lettres moulées, à l'encre.
5. Le questionnaire dûment rempli peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au **1 888 883-7999**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

B - Revenus

- Veillez inclure :**
- tous les revenus canadiens que vous avez comptabilisés pour les ventes ou les transferts à d'autres entreprises ou à d'autres unités de votre entreprise;
 - tous les revenus reçus de l'extérieur du Canada par cette unité commerciale;
 - tous les revenus que vous avez versés aux travailleurs immobiliers indépendants qui oeuvrent pour votre unité commerciale.

Par exemple :

- les commissions et les honoraires versés à des agents et évaluateurs immobiliers indépendants. Selon le cas, veuillez déclarer ce(s) montant(s) dans cette section aux questions 1, « Commissions et honoraires provenant de la vente de biens immobiliers neufs », 2 « Commissions et honoraires provenant de la revente de biens immobiliers » et 5, « Services d'évaluation de biens immobiliers ». Veuillez aussi regrouper et déclarer ce(s) même(s) montant(s) à la **Section C - Dépenses**, à la question 5, « Commissions et honoraires versés à des travailleurs immobiliers indépendants ».

- Veillez exclure :**
- les taxes de vente fédérale ou provinciales perçues en vue d'être remises à un organisme gouvernemental.

Commissions et honoraires provenant de la vente de biens immobiliers

Instructions uniquement pour les questions 1 (Ventes de biens immobiliers neufs) et 2 (Revente de biens immobiliers).

- Inclure :**
- la part des commissions versée aux chambres immobilières pour des services d'inscription de biens immobiliers. Veuillez également déclarer ce montant à la **Section C - Dépenses**, à la question 6, « Services d'inscription de biens immobiliers ».
 - les honoraires provenant de ventes aux enchères de biens immobiliers.

- Exclure :**
- les commissions versées à d'autres courtiers en immeubles.

Si vos données sur les commissions provenant de la vente ne sont pas ventilées comme ci-après (biens immobiliers NEUFS et REVENTE de biens immobiliers), veuillez fournir vos estimations les plus précises.

	Résidentiel \$ CAN	Non résidentiel \$ CAN	Revenu total \$ CAN
1. Biens immobiliers neufs	1301	1304	1310
2. Revente de biens immobiliers (inclure les terrains vacants)	1311	1314	1320

Autres commissions, honoraires et revenus

	Résidentiel \$ CAN	Non résidentiel \$ CAN	Revenu total \$ CAN
3. Services de référence	1325	1324	1328
4. Honoraires de gestion immobilière	1337	1334	1340
5. Services d'évaluation de biens immobiliers	1361	1364	1370

Autres commissions, honoraires et revenus (fin)

\$ CAN

1391

6. Frais réclamés aux agents immobiliers pour l'occupation de bureaux, la publicité et les annonces

1395

7. Revenus provenant d'autres services immobiliers
(p. ex. commissions et honoraires de location et de location à bail de biens immobiliers appartenant à des clients, services d'inscription de biens immobiliers, services conseils en immobilier)

Veillez préciser
le poste principal :

1394

2000

8. Ventes de tous les autres biens et services produits

Veillez énumérer
les postes principaux :

2001

2002

2003

2040

9. Droits de franchisage

10. Tous les autres revenus d'exploitation

2077

Exclure les intérêts et les dividendes. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, aux questions 12 et 13, « Intérêts » et « Dividendes » ci-dessous.

Veillez énumérer
les postes principaux :

2071

2072

2073

2080

11. Total des revenus d'exploitation

2092

12. Intérêts

2094

13. Dividendes

2098

14. Total des revenus (somme des montants déclarés aux questions 11, « Total des revenus d'exploitation », 12, « Intérêts » et 13, « Dividendes » ci-dessus)

C - Dépenses

Veillez inclure :

- toutes les dépenses au Canada ou à l'extérieur du Canada comptabilisées ou reçues par cette unité commerciale.

Veillez exclure :

- l'impôt sur le revenu et la partie des taxes de vente fédérale ou provinciales qui est remboursée par le gouvernement;
- les commissions versées à d'autres courtiers en immeubles.

Veillez n'indiquer que les dépenses engagées par votre bureau, ce qui comprend les commissions et les honoraires que vous avez versés à des travailleurs immobiliers indépendants et pour tout travail à contrat. Cela exclut toutefois les dépenses des travailleurs immobiliers indépendants qui oeuvrent pour votre unité commerciale.

Rémunération du travail

	\$ CAN
<p>1. Salaires et traitements des employés</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <ul style="list-style-type: none"> Les employés sont des travailleurs pour qui vous remplissez une formule T4 - État de la rémunération payée de Revenu Canada. Veillez déclarer tous les salaires et traitements avant toute retenue, y compris les allocations imposables, tels qu'ils figurent sur la formule T4 - État de la rémunération payée. </div> <p>Inclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> les montants déposés dans des comptes à l'extérieur du Canada. <p>Exclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> la part des avantages sociaux, versée par l'employeur, des salaires et traitements. Veuillez déclarer ce montant dans cette section, à la question 3, « Part des avantages sociaux versée par l'employeur »; tous les montants versés à des occasionnels en l'absence de formule T4 - État de la rémunération payée. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 30, « Toutes les autres dépenses d'exploitation »; toutes les commissions et tous les honoraires versés à des travailleurs immobiliers indépendants. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 5, « Commissions et honoraires versés à des travailleurs immobiliers indépendants »; tous les paiements et toutes les dépenses liés à des contrats de l'extérieur et à des bureaux de placement ou à des services de location de personnel. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la ligne appropriée. <p>Par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"> le montant versé à une réceptionniste ou à un commis au classement embauché en vertu d'un contrat direct devrait être déclaré dans cette section, à la question 18, « Services professionnels et commerciaux »; le montant versé au personnel d'entretien ou de nettoyage aux termes d'un contrat direct devrait être déclaré dans cette section, à la question 16, « Achats de services d'entretien et de réparation, et services de conciergerie et de nettoyage ». 	3010
2. Commissions versées aux employés	4486
3. Part des avantages sociaux versée par l'employeur	3040
<p>Inclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> les cotisations aux régimes d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, de pensions et d'indemnisation pour accidents du travail, les allocations de retraite ou paiements forfaitaires versés aux employés au moment de la cessation d'emploi ou de la mise à la retraite, etc. <p>Exclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> les cotisations sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation applicables à cette unité commerciale. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 30, « Toutes les autres dépenses d'exploitation ». 	
4. Total de la rémunération du travail (somme des montants déclarés aux questions 1, 2 et 3 ci-dessus)	3041

Dépenses pour achats de services

Veillez exclure les services produits à l'interne par cette unité commerciale.

	\$ CAN
	4481
5. Commissions et honoraires versés à des travailleurs immobiliers indépendants	4489
6. Services d'inscription de biens immobiliers	4490
7. Honoraires de gestion immobilière	4495
8. Autres frais de services immobiliers (p. ex. services d'évaluation de biens immobiliers)	4085
9. Poste et messagerie Inclure les services locaux de messagerie et les livraisons.	4101
10. Téléphone et autres services de télécommunications Inclure : <ul style="list-style-type: none"> • les services de téléphone, de télécopieur, de téléphone cellulaire et de téléavertisseur utilisés pour la transmission de la voix, de données ou d'images; • les frais d'accès à Internet; • les achats de services de transmission par câble et par satellite d'émissions de télévision, de radio et de programmes musicaux. 	4120
Location et location à bail (questions 11 à 15)	4125
11. Location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers	4130
12. Location de véhicules automobiles (sans chauffeur)	4135
13. Location d'ordinateurs et périphériques	4140
14. Location d'autres matériel et outillage (sans opérateur)	4175
15. Location d'autres biens	3080
16. Achats de services d'entretien et de réparation, et services de conciergerie et de nettoyage Inclure les matières, les pièces et la main-d'oeuvre. Exclure les honoraires de gestion immobilière.	4225
17. Paiements versés à une agence de placement ou à un service de location du personnel (p. ex. rémunération de travailleurs temporaires versée par l'intermédiaire d'une agence ou frais de services de recherche de personnel)	4325
18. Services professionnels et commerciaux	4350
19. Services financiers (p. ex. frais bancaires, commissions liées à l'utilisation de cartes de crédit et de débit) Exclure les frais d'intérêts. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 32, « Autres dépenses ».	4365
20. Primes d'assurance (p. ex. responsabilité, véhicules automobiles, bâtiments, équipement)	4366
21. Services de publicité	4367
22. Frais de voyage Inclure les frais de transport de passagers, ainsi que les frais d'hébergement et de repas et les autres allocations de voyage.	
23. Repas et divertissements (p. ex. arts du spectacle, événements sportifs) Inclure les achats pour les clients.	

Dépenses pour achats de services (suite)

	\$ CAN
24. Impôts fonciers, taxes d'affaires, licences et permis Inclure : <ul style="list-style-type: none"> • les impôts fonciers (sauf ceux imputés au compte des dépenses de location et de location à bail); • les droits de cession immobilière; • les droits d'immatriculation des véhicules; • l'impôt sur les lotissements; • les droits de location payés au gouvernement (p. ex. l'accès au littoral et les droits de coupe). 	4410
25. Droits et redevances de franchisage	4440

Autres dépenses d'exploitation

	\$ CAN						
26. Fournitures de bureau et toutes les autres fournitures et matières utilisées pour l'exploitation de cette unité commerciale. Exclure les dépenses en immobilisation.	4000						
27. Énergie (p. ex. électricité, essence, mazout, carburant diesel, propane, gaz naturel) Exclure les dépenses en énergie imputées au compte des dépenses de location et de location à bail. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 11, « Location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers ».	4027						
28. Total de l'amortissement (y compris l'amortissement de l'actif et des obligations locatives de cette unité commerciale)	4520						
29. Frais de gestion versés au siège social et aux unités de services d'appoint aux entreprises	4555						
30. Toutes les autres dépenses d'exploitation (p. ex. contributions sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation, provision pour créances irrécouvrables, dons et régularisation du stock) Exclure les frais d'intérêts. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 32, « Autres dépenses ».	4569						
Veuillez énumérer les postes principaux : <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; border: none;">4561</td> <td style="border: 1px solid black; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="border: none;">4562</td> <td style="border: 1px solid black; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="border: none;">4563</td> <td style="border: 1px solid black; height: 20px;"></td> </tr> </table>	4561		4562		4563		
4561							
4562							
4563							

Total des dépenses

	\$ CAN
31. Total des dépenses d'exploitation (somme des montants déclarés aux questions 4 à 30 ci-dessus)	4599
32. Autres dépenses (p. ex. les frais d'intérêts sur les obligations locatives et tous les autres frais d'intérêts comme les intérêts sur les emprunts et la partie intérêts des paiements hypothécaires)	4630
33. Dépenses totales (somme des montants déclarés aux questions 31 et 32 ci-dessus)	4699

D - Employés rémunérés et travailleurs immobiliers indépendants

Employés rémunérés

- Exclure :**
- les employés contractuels (ces travailleurs ne figurent pas sur votre liste de paye et sont engagés pour un projet particulier ou pour une période déterminée);
 - les travailleurs immobiliers indépendants. Veuillez déclarer ces travailleurs dans cette section, à la question 4, « Nombre de travailleurs immobiliers indépendants qui oeuvrent pour votre unité commerciale ».

Veuillez indiquer le nombre d'employés rémunérés se trouvant sur votre liste de paye pour une période de paye typique. Veuillez répartir ce nombre entre « Employés à temps plein » (question 1) et « Employés à temps partiel » (question 2).

	Nombre
1. Employés à temps plein Employés ayant travaillé selon le régime de la semaine normale de travail définie par cette unité commerciale.	6310
2. Employés à temps partiel Employés ayant travaillé moins d'heures que le nombre d'heures normal ou qui n'ont travaillé que pendant une période ou une saison donnée.	6311
3. Nombre total d'employés rémunérés (somme des employés déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)	6312

Travailleurs immobiliers indépendants

Veuillez indiquer le nombre de travailleurs immobiliers indépendants qui oeuvrent pour votre unité commerciale.

	Nombre
4. Nombre de travailleurs immobiliers indépendants qui oeuvrent pour votre unité commerciale (p. ex. agents et évaluateurs immobiliers indépendants qui oeuvrent pour votre bureau de courtage ou votre bureau d'évaluation)	6070

E - Répartition des revenus d'exploitation selon la catégorie de clients

Veillez répartir en pourcentage le total des revenus d'exploitation (déclaré à la question 11, de la **Section B - Revenus**), selon la catégorie de clients auxquels sont destinés les biens ou les services.

Clients au Canada		8100	%
1. Particuliers et ménages		8120	
2. Institutions publiques (p. ex. hôpitaux, écoles, universités)		8130	
3. Administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et municipales		8112	
4. Entreprises financières (p. ex. intermédiaires financiers, y compris les banques, les sociétés de fiducie et les sociétés financières d'État)		8115	
5. Toutes les autres entreprises (y compris les sociétés non financières d'État)		8140	
6. Clients à l'extérieur du Canada (exportations)			
Total			100%

Nom de la personne qui a rempli la section traitant de la **catégorie de clients** (s'il diffère du nom inscrit à la page 1)

8190

Prénom

Nom de famille

Numéro de téléphone 8192
(et indicatif régional)

F - Ventes et transactions totales

Cette section ne s'adresse qu'aux bureaux de courtiers en immeubles.

Veuillez indiquer la **valeur** et le **nombre** relatifs à l'ensemble des biens immobiliers **inscrits à votre bureau** et qui ont été vendus au cours de la période de déclaration. Cela comprend tous les biens immobiliers inscrits à votre bureau, c'est-à-dire ceux enregistrés par le biais d'un service d'inscription et ceux pour lesquels vous aviez un mandat d'exclusivité. La valeur indiquée **devrait** correspondre au montant total payé par l'acheteur pour se procurer le bien immobilier.

Exclure :

- la valeur des biens immobiliers pour lesquels votre bureau n'a agi qu'à titre d'agent de vente;
- les coûts de transfert assumés par l'acheteur (p. ex. frais juridiques, frais d'évaluation et droits de cession immobilière).

Par exemple : vous avez vendu trois (3) maisons neuves qui étaient inscrites à votre bureau. Les prix de vente respectifs étaient de 100 000 \$, 200 000 \$ et 300 000 \$ pour un total de 600 000 \$. Le total des commissions de vente s'élevait à 30 000 \$.

Le questionnaire devrait être complété de la façon suivante :

- 1) Vous devez **inscrire** 30 000 \$ à la **Section B - Revenus**, à la question 1, « Biens immobiliers neufs », (résidentiel - cellule 1301).
- 2) Vous devez **inscrire** 600 000 \$ dans cette section, à la question 1, « Valeur des biens immobiliers neufs », (résidentiel - cellule 9210).
- 3) Vous devez **inscrire** 3 dans cette section, à la question 4, « Nombre de transactions de biens immobiliers neufs », (résidentiel - cellule 9251).

Valeur des biens immobiliers	\$ CAN	
	Résidentiel	Non résidentiel
1. Biens immobiliers neufs	9210	9222
2. Revente (inclure les terrains vacants)	9211	9232
3. Valeur totale	9215	9226

Nombre de transactions	Nombre	
	Résidentiel	Non résidentiel
4. Biens immobiliers neufs	9251	9263
5. Revente (inclure les terrains vacants)	9252	9273
6. Nombre total de transactions	9255	9266

G - Faits qui ont pu influencer sur votre unité commerciale

1. Par rapport à l'exercice financier précédent, y a-t-il eu durant la présente période de déclaration des faits qui pourraient avoir causé une variation importante des valeurs déclarées pour votre unité commerciale?

9929 Oui → Dans l'affirmative, veuillez passer à la question 2.

Non → Dans la négative, veuillez passer à la Section H - Commentaires.

2. Veuillez cocher la ou les cases rendant le mieux compte de cette situation.

9930 Semaine normale de travail plus longue

9931 Semaine normale de travail plus courte

9932 Accroissement des affaires

9933 Baisse des affaires

9934 Plus d'heures supplémentaires

9935 Moins d'heures supplémentaires

9936 Opérations de change

9937 Fusion ou acquisition

9938 Mises à pied

9939 Accroissement de l'embauche

9940 Arrêt temporaire des activités

9941 Arrêt permanent des activités

9942 Grève

9943 Variation météorologique

9944 Changements de fournisseur(s)

9945 Changements dans la gamme de produits

9946 Changements de prix des biens ou services vendus (sorties)

9947 Changements de prix de la main-d'œuvre ou des matières premières (entrées)

9948 Changements de la réglementation de la branche d'activité

9949 Changements de la fiscalité

9952 Sinistre

3. 9950 Autre (veuillez préciser) :

H - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent questionnaire?

heures

2. Commentaires?

Nous vous invitons à nous aider à améliorer notre programme d'enquêtes auprès des entreprises. À cette fin, nous vous serions reconnaissants de nous faire part de vos commentaires sur les points qui suivent ou d'autres sujets d'intérêt général :

- contenu du questionnaire
- nouvelles questions d'intérêt pour votre branche d'activité
- langage du questionnaire
- utilisation de la terminologie propre au domaine
- compréhension des questions (p. ex. à l'aide des définitions, des exemples d'inclusion et d'exclusion, des feuilles de codes, des directives, des guides de réponse)
- ordre et enchaînement des questions
- date de réception du questionnaire et temps donné pour y répondre
- autres sources de données à utiliser pour simplifier la tâche des répondants
- possibilité de déclaration électronique
- progiciels de gestion généraux (non exclusifs) utilisés

9920

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse?

Veuillez nous téléphoner au 1 888 881-3666

ou

nous joindre par télécopieur au 1 888 883-7999.



Merci de votre collaboration

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.
Visitez aussi notre site Web à www.statcan.ca.